



主日崇拜程序

2022 年 07 月 31 日

台語禮拜 (第一場-上午九點)

證道：吳富仁 牧師
司會：林章洲 長老
司琴：黎憶蘭 姊妹

華語禮拜 (第二場-上午十一點)

證道：吳富仁 牧師
司會：穆桂瑛 執事
司琴：黎憶蘭 姊妹

(奏樂)

(奏樂)

司會..... 宣
會眾..... 第 21 首 聖
會眾..... (使徒信經) 信仰告白
司會..... 第 10 篇 啟
司會..... 祈

召..... 司
詩..... 第 21 首..... 會
..... (使徒信經) 會
..... 第 10 篇..... 司
..... 司

路加福音

路加福音

司會 12 章 1~12 節
(和 99 頁, 現台譯 163 頁)

聖經 12 章 1~12 節
(和 99 頁)

慕恩詩班..... 賜福救主 獻
吳富仁牧師《我認救主無驚羞愧》證
會眾 求主將祢聖言銘刻在我心 回
會眾..... 聖餐式 第 369 首..... 應
陳素言..... 奉
傅祺芳..... 獻
司會..... 報
吳富仁牧師..... 告
會眾..... 介紹代禱
吳富仁牧師..... 第 400 首..... 祝福差遣
吳富仁牧師..... (阿們頌) 祝
會眾..... 殿樂默禱
司會..... 平安禮

幸福..... 社青團契
吳富仁牧師《我認救主不怕羞愧》吳富仁牧師
會眾 求主將祢聖言銘刻在我心 會眾
會眾..... 聖餐式 第 369 首... 會眾
賴建益
簡秀祝
司會
吳富仁牧師
會眾
吳富仁牧師
會眾
司會

奉獻詩：(華)虔誠奉獻我金銀，分文不為己留存，虔誠奉獻我才能，任隨主意來使用。

(台)此時既到你聖殿，豈可白白受恩典，雖然報答極膚淺，願你鑒納阮所獻。

金句：(華)但我們若盼望那看不見的，我們就耐心等候。同樣，我們的軟弱有聖靈幫助。
我們本不知道當怎樣禱告，但是聖靈親自用無可言喻的嘆息替我們祈求。

(台)咱若向望彼個看艱著的就會忍耐聽候。親像按呢，咱軟弱的時聖神嘛有啲
給咱扶持；因為咱毋知著按怎祈禱，毋拘聖神家己用話艱當表達的吐氣替
咱祈求。

羅馬書 8 章 25~26 節

設立：主後 1885 年 11 月 1 日

電話：(03)332-4063

E-mail: typc@mail.typc.org.tw

會址：桃園區民生路 208 號

傳真：(03)334-1738

網址：www.typc.org.tw/ 教會網站 FB LINE 官方帳號



七月份值週長執：余紀萍、簡秀祝(台)賴建益(華)

服事內容	7月31日		8月7日		前週聚會統計			
場次	第一場	第二場	第一場	第二場				
時間	台語 09:00	華語 11:00	台語 09:00	華語 11:00	聚會 台語	實體 98	線上 26	奉獻 8,040
講道人員	吳富仁牧師		吳富仁牧師		華語	35	8	2,123
司會	林章洲	穆桂瑛	彭家富	賴和謙	合計	133	34	10,163
司獻	陳素言 傅祺芳	賴建益 簡秀祝	賴建丞 張柏君	林澤穎 陳雅婷	下主日講道信息			
獻詩	熹恩詩班	社青團契	聖歌隊	拉法樂團 主領：林宗毅				
司琴	黎憶蘭	黎憶蘭	林明璋	曹孟軒	題目	真正富足的人		
招待	溫麗足	陳明德	簡秀祝	戴玉燕	經文	路 12:13~34		
攝影音控	宋繼唐	宋繼唐	范明諺	張融	宣召	詩 95:6~7		
投影片	蔡嘉哲	吳佩思	劉闊輝	黎憶蘭	啟應	49 以賽亞 55		
插花	鄭麗香		李明霞		讚美	194		
					回應	610		
					頌榮	399		

週間聚會					前週 聚會人數
團契	時間	內 容 及 地 點	主 理 者		
社青團契		社：貴櫻姐分享-蝶古巴特 DIY 學少：靈修時間	黃慈暉		--
學青團契	六 08/06 19:00		曹孟軒		--
少年團契			賴和儀		--
聖歌隊	日 08:30-09:00 日 10:00-11:00	詩歌練唱	陳怡亨		17
婦女團契	日 08/14 12:30	動動腦	陳祖德		--
媽媽合唱團	一 13:30	暫停	邱慧玲		--
烙畫班	第八期招生中	705 教室(每週二晚上)	黃傳郡		--
舞蹈班	六 08/06 08:30	六樓副堂(每週六上午)	簡沛翎		12
花藝班	六 08/06 10:00	705 教室(每週六上午)	李明霞		6
日語班	六 08/06 13:30	705 教室(每週六下午)	黃文光		8
桌球社	六 08/06 14:00	六樓副堂(每週六下午)	彭聖峯		7

主日學聚會/教育部課程					人數
班別	時間	課程內容	授課老師	地點	
國 小 班	日 07/31 09:45	接待客人	伯 延	9 樓 主 日 學	10
	日 08/07 09:45	快樂婚禮			
幼 兒 A 班	日 07/31 09:45	上帝的幫手(撒母耳)	明 潔	9 樓 主 日 學	5
幼 兒 B 班	日 08/07 09:45	讚美上帝的大衛(大衛)	佳 瑤		
國 中 班	9 月份開課				--
師 範 班					--
成 人 班 (查 經 班)	日 07/31 09:00	暫停	陳 祖 德	701 教室	5
	日 08/07 09:00	希伯來書			
進深課程 信仰造就班	日 07/31 13:00	福音論第 5 章	陳 祖 德	705 教室	6
	日 08/07 13:00				

小組聚會表				
組名	小組長	時間	地點	人數
■愛加倍小組	陳怡亨、任珍妮	每週一 上午 9:00	線上聚會	4
■保羅小組	簡 誠、李文圭、劉闊輝	每週二 晚上 8:00	線上聚會	9
■恩慈小組	尹立芳、盧敏珍	每週二 晚上 8:00	線上聚會	5
■真理小組	王浩傑、邱慧玲	每週三 晚上 8:00	線上聚會	5
■真愛小組	陳維明、吳秋虹	每週五 晚上 8:00	線上聚會	11
■明恩小組	蔡乙汝、方秀碧、劉敏舟	每週六 晚上 7:00	線上聚會	7
■感謝讚美組	賴建益、鄧亞宗、黃慈暉	每週六 晚上 7:00	教會 703 室	
■溫馨小組	莊淑麗、林瑞淑、李秋香	每週六 晚上 8:00	線上聚會	3
■山鶯小組	李振益、簡秀祝	週六不定期探訪、電話關懷		7
■盼望小組	李慶彰、陳瑞香、邱美玉	每週日 上午 10:30	教會 201 室	8
■心眼光小組	黃文正、黃傳郡	每週日 上午 10:30	2 樓新眼光	9
■迦勒小組	吳傳興、林武雄、楊灼華	每週日 上午 10:30	教會 701 室	12
■智慧小組	穆桂瑛、陳秋幸	第三週 週日第一場禮拜結束後	教會 702 室	3
■利河伯小組	張春燕、陳素言	兩週一次先線上聚會 之後兩個月一次實體聚會	教會 703 室	4
■恩典小組	蘇怡玲、柯明緯		教會 704 室	
■磐石小組	林家 and 趙美珠	每週日 上午 10:30	教會 705 室	
■喜樂泉小組	張柏君、陳伯延、余紀萍	第四週 週日下午 1:00	九樓主日學	
■平安小組	簡 誠、李文圭	每三個月一次	平安園	
■福氣小組	簡 誠、李文圭	定期探訪代禱		
■蒙恩小組	簡秀祝、王淑芳、朱美玲	不定期聚會分享		

07/24 主日奉獻明細

歡迎使用

信用卡奉獻→



【如需查詢奉獻明細，請洽教會辦公室 261~263】

◎消息報告

❖本主日(07/31)

1. ●第一、二場禮拜舉行聖禮典(聖餐式)，請兄弟預備心。
2. ●【傳道部暨聖誕節籌備會議】於中午 12:30 在 701 室召開，請牧師、顧問、部員、青年孟軒/聖歌隊/敬拜團張 融、出席參會(備午餐)。
3. ●【2023 年長執預選票】於今日中午 12:00 截止收件，請將選票投至四樓投票箱。
4. ●【小會/長執候選人開票】於下午 1:00 在 701 室開票，請小會員出席參會。
5. ●【領袖高峰會】於 8/6(六)上午 9:30 在四樓禮拜堂舉行，歡迎大家踴躍參加。

❖下主日(08/07)

1. ●慶祝父親節，祝福每位父親們身心健壯，節日快樂！
2. ●八月份值月長執，長老：陳維明 / 執事：傅祺芳(台)鄧亞宗(華)。
3. ●【八月份長執會】為書面報告，請各部將資料交至辦公室彙整。

❖教會消息

1. ●【財務部報告】信用卡奉獻以款項進入教會帳戶時間為準，教會於每週六上午
刷摺確認入帳資訊、金額後刊登，撥款時間因各家銀行作業時間不一，約自
刷卡後將有 7-10 天的入帳差異，敬請會友諒察。
2. ●松年團契因疫情關係，八月份暫停聚會，視狀況再行恢復，期間松年週日第一
場
禮拜後 10:30 有二個小組(迦勒 701 室，盼望 201 室)，歡迎參加。
3. ●桃園教會長者關懷探訪依教會原八區小組【65 歲以上八月份生日長者】，
請各區長向徐秀蓮幹事領取關懷禮券，適時關懷探訪。

❖教界消息

1. ●龍潭教會設教 130 週年感恩禮拜於 8/13(六)下午 3:00 舉行。
2. ●濟南教會鄭仰恩教授就任神學與教育牧師授職感恩禮拜於 8/21 下午 3:00 舉
行。
3. ●【長執同工教會觀摩、靈修旅遊】
時間：9/1~2(四~五)
地點：嘉義西門長老教會、水林長老教會、達娜伊谷自然生態公園
費用：每人 2,700 元 *報名請洽簡 誠長老。
4. ●【新竹中會松年部秋季靈修旅遊】
時間：8/22~24(一~三)，3 天 2 夜(宿屏東鮪魚大飯店，台南走馬瀨蘭花會館)
地點：台南七股潟湖嚐蚵，屏東大鵬灣水舞光雕秀，灣上遊艇響宴，
台南走馬瀨農場烏克蘭綜藝秀等

每人費用：雙人房 6,200 元

*欲參加者請向簡秀祝執事繳費報名，截止日期：8/14 中午前，120 名以報名順序額滿為止，以松年會員優先。

5. ●總會、新竹中會活動資訊 *詳細費用、資訊請詳看一樓公佈欄海報。

活動名稱	時間	地點
生命教育種籽講師培訓營	8/22~23(一~二)	崇光女中
大專 ASCM 青年培力營	8/10~15(三~一)	台南大專中心
大專畢契靈修營	8/19~21(五~日)	台中聖愛山莊
全國社青讀經營	10/21~23(五~日)	新竹聖經學院

❖代禱事項

1. 【福音出擊】為 8/14 本會青年將前往復興區姐妹教會-三民長老教會短宣服事學童，求神帶領，請代禱。
2. 為教會禮拜改變時間和各小組聚集(實體、線上)代禱，求主賜給我們有健康和活潑的靈，共同建造桃園教會。
3. 請為病痛、身體欠安的弟兄姐妹們祈求代禱！
4. 請為桃園教會、牧者、長執、團契首長、服事同工團隊代禱！
5. 為台灣的疫情及教會確診的姐妹們身體恢復代禱。

諾羅病毒會引起腸胃道的發炎，潛伏期短，感染力強。

酒精或乾洗手液無法完全殺死病毒！用肥皂正確洗手預防最有效。

2022/7/24 講道分享《祂來，召罪人悔改》路 11:37~54 吳富仁牧師

關鍵對立

大家平安！1986 年 1 月 28 日美國的挑戰者號太空梭發射後，十幾秒間隨即爆炸。由於是全球聯播，全世界幾億人，目睹七位美國太空人，就這樣消失在佛羅里達的上空。後來調查，問題指向火箭助推器的 O 形膠密封墊圈。但是，早在這場悲劇發生之前幾個月，就有工程師表示，溫度若降太低，墊圈可能出問題；遺憾的是，美國航太總署 (NASA) 的官僚作風，長官認為沒問題，卻將這位工程師調離，以為這樣做，問題就消失，沒想到，卻發生了這場巨大的悲劇。

這就是關鍵對立 (Crucial Confrontations) 這本書的作者提到，在這世上，我們不該在工作或生活中逃避問題，要勇敢去面對，因此需要關鍵對立，對立的確會產生衝突，但不是吵架這麼簡單，而是明白，若不對立，問題無法得到解決，悲劇就會發生，因此我們都要學關鍵對立的技巧。這其實就是耶穌所作的。就像過去先知，聆聽上帝的聲音，用上帝的眼光審視世界，因此祂針對當代宗教高層提出警告，他們傲慢的使用權力，有虔誠的外表裡面充滿貪婪，重視宗教律法，卻毫無憐憫與公義。因此祂不畏人言，不怕衝突對立，只因祂明白，惟有公開宣告災禍，才能讓上帝的聲音被聽見！

祂來，要召罪人悔改

當巴比倫滅絕南國猶大後 (B.C.536-70)，法利賽的主張，在這群流亡的以色列人中開始，有一群人主張，上帝的百姓身處俗世，要保持純潔。法利賽原文就是「分開」，就是特別強調，上帝的百姓因嚴守律法與眾不同。這就是法利賽人最大貢獻，即使以色列人成了難民，流亡異鄉，仍然能夠透過經典，嚴守宗教禮儀，傳承自己的身份認同與信仰。到了耶穌的時代，法利

賽人便成為當時以色列社會中，最主要宗教權威的聲音。「耶穌正說話的時候，有一個法利賽人請他吃飯，耶穌就進去坐席。」(路 11:37) 吃飯是歡慶、相聚與輕鬆的場合，當時人們坐席，是半坐半躺，很輕鬆的姿勢；但耶穌受邀的這場筵席，卻一點都不輕鬆，神學家認為，更像希臘羅馬式的辯論會。引起辯論的開始，是這件事，「這法利賽人看見耶穌飯前不先洗手就很詫異。」(路 11:38) 耶穌不按法利賽人規矩，沒有飯前洗手這件小事，或許我們會想，有這麼嚴重嗎？因為，接著引起主耶穌激烈與嚴厲的回應；耶穌就像舊約的先知，直接宣告主人與客人有禍了。

從路加福音 11:14 開始，這是耶穌整段教導的起頭。耶穌就呼籲那些與真理同一陣線的人，是時候起身吧，看清這些人的嘴臉，更該在耶穌所行之事，所教導的話語中，認出祂是誰。上帝差耶穌到這世上的目的是什麼呢？用耶穌的話來回答，主說：「健康的人用不着醫生；有病的人才用得着。我不是來召義人悔改，而是召罪人悔改。」(路 5:31~32) 因此，稅吏邀耶穌去坐席，耶穌去了，參與他們悔改的歡慶；法利賽人邀請祂，耶穌也來了，上帝藉著上帝之子——耶穌來拜訪，但法利賽人沒有悔改，只在乎你飯前有沒有洗手？他們用污衊、看熱鬧款待祂，這群人只想檢視、挑戰耶穌，這就足以證明，他們沒有真正看見的眼光，毫無悔改的意願。這就是耶穌整段話的背景，祂針對領導那世代的宗教領袖，宣告他們有禍了，結束整段講論。

造外面的，也造裡面

飯前洗手，是指法利賽人的洗手禮，這禮儀沒有記在上帝律法裏。那時的法利賽人與文士，將進聖所前的潔淨禮，延伸至生活中，強調入門或飯前需洗手，用意不是衛生，是禮儀，以表示神聖的潔淨，與世俗有別。但同樣的傳統也提到，手髒才需要洗，或許這是耶穌未洗手的原因。因此，「主對他說：如今你們法利賽人洗淨杯盤的外面，你們裏面卻滿了貪婪和邪惡。」(路 11:39) 在上帝的律法中有些特殊要求，要人把器皿洗乾淨，防止不潔之物掉進器皿(利 11:29~38)甚至，「若有一點掉在瓦器裏，裏面的任何東西就不潔淨了；你們要把這瓦器打破。」(利 11:33) 耶穌用來說明，人洗手也是如此，若你只有洗手，內心充滿貪婪邪惡，這種潔淨有何用？「無知的人哪！造外面的，不也造了裏面嗎？」(路 11:40) 耶穌斥責他們「無知」，難道不知道，上帝不僅造器皿外，也造器皿內嗎？祂不只鑒察人的儀禮，也鑒察內心呀！

「只要把杯盤裏面的施捨給人，對你們來說一切就都潔淨了。」(路 11:41) 神學家指出，施捨的希臘文也可指良善；因此，法利賽人要求耶穌要在儀式上潔淨，然而耶穌卻回應，真正的尊榮上主，是施捨與良善，才真使人潔淨。奧古斯丁(Saint Austin AD.354~430)在米蘭時是無行浪子，當他聆聽安波羅修(Ambrose)講道時，越聽內心越覺得糾結。因為他心裡明白，他講的道是對的，自己是不對的。但當時，他與情婦同居十幾年，後來分手，再娶小他18歲的女孩。他雖心裡承認，但肉體做不到，當時他就做了這禱告：「主啊！使我持守貞潔吧，但不是現在。」後來奧古斯丁承認，這實在是虛偽的禱告。這就好像這群虛偽的人。

你們有禍了！

因此，祂宣告：「但是你們法利賽人有禍了！因為你們將薄荷、芸香，和各樣蔬菜獻上十分之一，疏忽了公義和愛上帝的事；這原是你們該做的 - 至於其他也不可忽略。」(路 11:42) 舊約的十一奉獻，原本是指地上所種與生長的十分之一(利 27:30~32;申 14:22~29;26:12~15)，但要獻什麼，其實沒有詳細規定。後來，拉比也把薄荷、芸香這些香料列在十一奉獻之中，表示執行十一奉獻得更徹底。但耶穌卻說，你們有禍了！你們只注重十一奉獻，因為那與你們的利益有關，但上帝所愛的公義與憐憫，你們卻忽略，反倒不去行。這也在提醒今日許多牧者，只重視十一奉獻，卻忽略教會最該做的公義與憐憫，小心，不然就會被主宣告有禍！「你們法利賽人有禍了！因為你們喜愛會堂裏的高位，又喜歡人們在街市上向你們問安。你們有禍了！因為你們如同不顯露的墳墓，走在上面的人並不知道。」(路 11:43~44) 你們貪愛尊榮名聲，沒有歸榮耀給上主就有禍了，因為你們就像沒有顯露的墳墓，死亡與不潔將隨之而來。

「律法師中有一個回答耶穌，說：老師，你這樣說也把我們侮辱了。」(路 11:45) 當時上主的律法需要文士——律法師的解釋。耶穌回應：「你們律法師也有禍了！因為你們把難挑的擔子放在別人身上，自己卻不肯動一個指頭去減輕這些擔子。」(路 11:46) 耶穌說，你們動

動嘴吧，卻隨己意在律法加添解釋，不論是潔淨禮或十一奉獻等，增加別人的痛苦，不願減輕別人的擔子，這樣，你們有禍了！「你們有禍了！因為你們建造先知的墳墓，那些先知正是你們的祖宗所殺的。可見你們祖宗所做的是，你們是證人，你們也贊同，因為他們殺了先知，你們建造先知的墳墓。」(路 11:47~48) 過去你們祖先殺害先知，你們歸榮耀給死去的先知，卻動手殺害現在的先知。「所以，上帝的智慧也曾說：『我要差遣先知和使徒到他們那裏去，有的他們要殘殺，有的他們要迫害』，」(路 11:49) 上帝的智慧，原文可作：祂靠著祂全備的智慧說。這裡是指耶穌。上帝在每個世代，都差遣祂的先知與使徒，但你們不願意聽，仍然殘殺迫害他們。「就是從亞伯的血起，直到被殺在祭壇和聖所中間的撒迦利亞的血為止。」(路 11:51 A) 耶穌特別以亞伯流兄弟的血(創 4:8~10) 這個事件為始，一直到撒迦利亞(代下 24:20~22) 死在祭壇的流血事件，用來表示在以色列救恩歷史的兩端。這是希伯來聖經的第一卷(創世記) 與最後一卷(歷代志)。上帝的話告訴我們，上帝救贖的恩典一直在，但人們惡行與犯罪同樣充斥其中。因此，「是的，我告訴你們，這都要向這世代的人追討。」(路 11:51B)

於是，耶穌最後做出結論：「你們律法師有禍了！因為你們把知識的鑰匙奪了去，自己不進去，要進去的人，你們也阻擋他們。」(路 11:52) 法利賽人與文士就像握住讓人認識上帝的鑰匙，你們把上帝之道的門關了，自己不願聽，不想進去，也不許別人進去，這就是你們有禍的原因。我們應該同意希伯來書的作者所說的：「上帝的道是活潑的，是有功效的，比一切兩刃的劍更鋒利，甚至魂與靈、骨節與骨髓，都能刺入、剖開，連心中的思念和主意都能辨明。」(來 4:12) 然而，上主的道不是某些人的專利，不是律法師或牧師，這也是聖經公會努力的目標。而所有在教會的領導者，都要小心口舌與詮釋，倘若因為你，阻擋了別人認識上主，那將會被耶穌判為有禍了！

要學會款待主與彼此款待

這場筵席邀請了耶穌，卻沒有歡迎祂，更想為祂定規則，你來我的場子，就要照我的規矩！可見他們認為，律法比上帝之子耶穌來作客更重要，因此，他們無法因為與主共餐，而得著益處。「耶穌從那裏出來，文士和法利賽人就開始極力地催逼他，盤問他許多事，伺機要抓他的話柄。」(路 11:53~54) 耶穌從那筵席出來，沒有留下恩典，卻留下六則災禍的宣告。這就是主耶穌，祂會進入邀請祂入席的家——即使充滿敵意，也是如此。祂會勇於關鍵對立，透過衝突喚醒人醒悟。耶穌會用「主」(路 11:39) 這個身份，回應那些心裡詫異的人，這就表示，當上帝差祂進入這家，祂就成這家的主，擁有權柄。雖祂口中宣告有禍，但就像先知，祂的話語與行動就是警示，祂要告訴我們，當在虛假獻上的祭壇前悔改、回轉！若只想虛應故事，在上帝面前，是行不通的。

羅伯特羅蘭德 (Robert Rowland) 在他書中有一段名為「抗議者與先知」(The Protester and the Prophet) 模仿耶穌的話，寫：「我餓了，你們成立人文俱樂部討論飢餓。我病了，你們為自己的健康感謝上帝。我孤單一人，你們為我禱告，但繼續讓我孤獨。你看來那麼虔誠，那麼親近上帝，但我依然飢餓、孤單，依然覺得冷。」這些話寫實的道出，電視名嘴、校園研討會，甚至是教會與基督徒的虛偽。在台灣，我們應該談談清水照子。1910 年，她出生於日本京都富商之家，接受良好教育。24 歲，她與臺灣創設乞丐收容所「愛愛寮」的施乾相識、相戀，於是拋下優渥的生活，嫁給喪妻的施乾，到臺灣一同照顧愛愛寮院民。照子親力親為，不畏他們身上惡臭、纏疾，為他們洗澡、清潔、護理。1941 年太平洋戰爭爆發，收容的人數激增，照子不惜拿訂婚時的戒指、和服去典當換米糧。1944 年，施乾突然過世，愛愛寮的擔子全落到照子身上，1945 年日本戰敗，當時的照子實在不忍心，看一百多位院生再度流落街頭變成乞丐，於是她選擇當台灣人，改名「施照子」。施乾與施照子，真正活出一個回應耶穌是主的生命，他們原本出自中上家庭，只因主的愛，甘心捨命與付上良善，成為潔淨他們自身，與台灣社會之道。

哈洛德庫希納拉比說，上帝從未要求人們相信祂。「十誡」的開場白，上帝這樣說：「我是耶和華 - 你的上帝，曾將你從埃及地為奴之家領出來。」(出 20:2) 上帝是陳述一個事實，祂告訴那群曾被壓迫的人，你們已得釋放，因此接下去祂的十句話——十誡，是你們該學會彼此相愛，如何過活的關鍵。親愛的朋友，當我們明白，主已為我們解開捆綁，祂已成就一切，接

下去，就是我們這些願意聽見祂警告，並且醒悟過來的人，學會彼此款待的時候。

(華語和合本/新約 99 頁)

^{12:1} 這時、有幾萬人聚集、甚至彼此踐踏、耶穌開講、先對門徒說、你們要防備法利賽人的酵、就是假冒為善。² 掩蓋的事、沒有不露出來的、隱藏的事、沒有不被人知道的。³ 因此你們在暗中所說的、將要在明處被人聽見、在內室附耳所說的、將要在房上被人宣揚。⁴ 我的朋友、我對你們說、那殺身體以後、不能再作甚麼的、不要怕他們。⁵ 我要指示你們當怕的是誰、當怕那殺了以後、又有權柄丟在地獄裡的、我實在告訴你們、正要怕他。⁶ 五個麻雀、不是賣二分銀子麼、但在上帝面前、一個也不忘記。⁷ 就是你們的頭髮也都被數過了、不要懼怕、你們比許多麻雀還貴重。⁸ 我又告訴你們、凡在人面前認我的、人子在上帝的面前也必認他。⁹ 在人面前不認我的、人子在上帝的面前也必不認他。¹⁰ 凡說話干犯人子的、還可得赦免、惟獨褻瀆聖靈的、總不得赦免。¹¹ 人帶你們到會堂、並官府、和有權柄的人面前、不要思慮怎麼分訴、說甚麼話、¹² 因為正在那時候、聖靈要指教你們當說的話。

(現代台語譯本 2021 版/新約 163 頁)

^{12:1} 彼時、有幾千人搭做夥、致到互相踐踏。耶穌就先對伊的門徒講：「著持防法利賽派的酵、就是假好。² 無一項掩蓋的齷露現；嘛無一項祕密的齷互人知。³ 所以、恁佇暗中講的、會佇光明中互人聽著；恁佇房間內耳孔邊講的、會互人佇厝尾頂宣布。」⁴ 「朋友、我給恁講、害死恁的身軀了後、齷當閣對恁做什麼的、毋免驚。⁵ 我欲指示恁應該驚的是叨一位。恁應該驚上帝；伊互人死了後、猶有權通給人抗落地獄。是！我給恁講、著驚此位！」⁶ 「五隻雀鳥仔豈毋是賣兩角銀若定？上帝連一隻都無齷記得。⁷ 連恁的頭毛都攏有算過。毋免驚！恁比歸群雀鳥仔閣較貴重！」⁸ 「我給恁講、佇人的面前宣認我的、人子佇上帝的天使面前嘛會認伊。⁹ 毋拘佇人的面前毋認我的、人子佇上帝的天使面前嘛毋認伊。¹⁰ 「無論什麼人講話敵對人子、會得著赦免。毋拘褻瀆聖神的、齷得著赦免。¹¹ 「恁互人掠到會堂、佇統治者抑是官員面前的時、毋免煩惱著按怎答辯、抑是著講什麼。¹² 因為彼個時聖神會教恁著講什麼。」

(台語漢字本/新約 83 頁)

^{12:1} 彼時、人聚集幾若萬、致到相踅踏(thún-tah)。耶穌開嘴、代先對伊的學生講：「恁著持防法利賽人的酵(kàn)、就是假好。² 無有蓋密也無露現的；隱密無互人知的。³ 所以、恁佇黑暗的中間所講的、欲佇光明互人聽見；恁佇密房俯耳孔邊所講的、欲報揚佇厝頂。」⁴ 「我的朋友啊、我給恁講、害死恁身軀了後齷會做別項的、莫得驚個。⁵ 我欲指示恁所著驚的、著驚彼個害死了後閣有權抗佇地獄的。實在啊、我給恁講、所著驚的是此個。⁶ 五個雀鳥仔豈毋是賣二分銀嗎？佇上帝的面前、連一隻也無齷記得；⁷ 就恁的頭毛、也攏過算。莫得驚、恁比多多雀鳥仔卡貴氣！」⁸ 「我也給恁講、見若佇人的面前認我的、人子佇上帝的天使的面前也欲認伊；⁹ 若是佇人的面前無認我的、佇上帝的天使的面前也欲毋認伊。¹⁰ 凡若講話來攻擊人子的、欲赦免伊；若是褻瀆(siat-tok)聖神的、無欲赦免伊。¹¹ 人帶恁到會堂、及辦政事以及有權者的面前、莫得掛慮欲怎樣分訴、欲分訴甚麼、欲講甚麼；¹² 因為彼時、聖神欲教示恁所著講的。」

2022/7/31 講道大綱《我認救主不怕羞愧》 路加福音 12:1~12

1. 社群癮
2. 假冒為善的酵
3. 怕人不怕上帝
4. 承認、沈默
5. 聖靈會帶領
6. 我認救主無驚見誚

問題回應：1. 你會有社群癮或手機癮嗎？

2. 在你身旁或你身上、是否有遇過假冒為善的人或事呢？

3. 當別人認出你是基督徒時、你會作何回應呢？你會承認或是沈默呢？

4. 想想看、自己比較怕人、還是比較怕上帝？